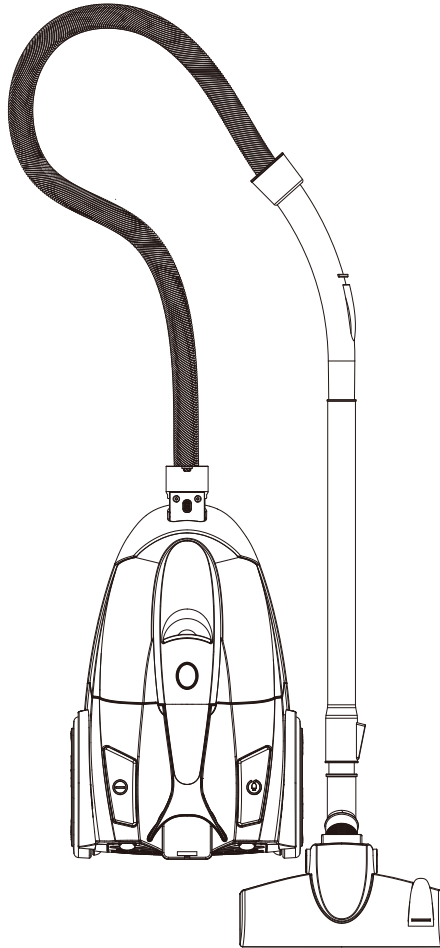




Master any mess.

## Guía de uso y cuidado



### Aspiradora sin bolsa

MODELO N.O CC0101



[www.vacmaster.com](http://www.vacmaster.com)  
Cleva North America, Inc.  
Greenville, SC 29607  
(866) 384-8432  
Made in China

# TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Instrucciones de seguridad importantes.....	3
Garantía.....	4
Datos Técnicos.....	4
Conozca su aspiradora.....	5
Instrucciones de ensamblaje generales.....	6
Instrucciones de uso.....	7
Mantenimiento para su aspiradora.....	11
Resolución de problemas.....	15

Gracias por comprar esta aspiradora Vacmaster®. Con ella ha conseguido un producto de alta calidad diseñado para un rendimiento óptimo.

## POR SU SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual antes de usar el producto.

Guarde este manual y su boleta (recibo) de venta en un lugar seguro para usarlos como referencia a futuro.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un producto eléctrico se deben tomar siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA ASPIRADORA**

El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



### **ADVERTENCIA - para reducir el riesgo de lesiones, incendio o descarga eléctrica:**

- No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- No la use al aire libre ni sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- Utilice el producto solo como se describe en este manual. Utilice solo los aditamentos recomendados por el fabricante.
- No la utilice si el enchufe o el cable están dañados. Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, entréguela en un centro de servicio.
- No jale o transporte utilizando el cable como manija, no apriete el cable al cerrar puertas ni lo jale cerca de bordes afilados o esquinas. No utilice el producto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte jalando el cable. Para desconectarlo tire del enchufe, no del cable.
- No manipule el enchufe o la herramienta con las manos mojadas.
- No ponga objetos sobre las aberturas. No utilizar si las aberturas están bloqueadas; mantenga las aberturas libres de polvo, cabellos, pelusas y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en áreas donde tales elementos puedan estar presentes.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

- No usar sin los filtros instalados.
- Sostenga el enchufe al enrollar el cable en el carrete. No permita que el cable actúe como látigo al enrollarlo.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Solo para uso doméstico**

### **GARANTÍA**

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación cuando se ensambla, opera y mantiene siguiendo todas las instrucciones proporcionadas.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una PRUEBA DE VENTA.

Para obtener detalles de la cobertura de la garantía para obtener un reemplazo gratuito, visite la página web: [www.vacmaster.com](http://www.vacmaster.com) o llame al (866) 384-8432.

- Esta garantía no cubre los filtros, que son piezas desechables que reciben desgaste debido al uso normal dentro del período de garantía.
- Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico.
- Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

### **DATOS TÉCNICOS**

Aspiradora sin bolsa

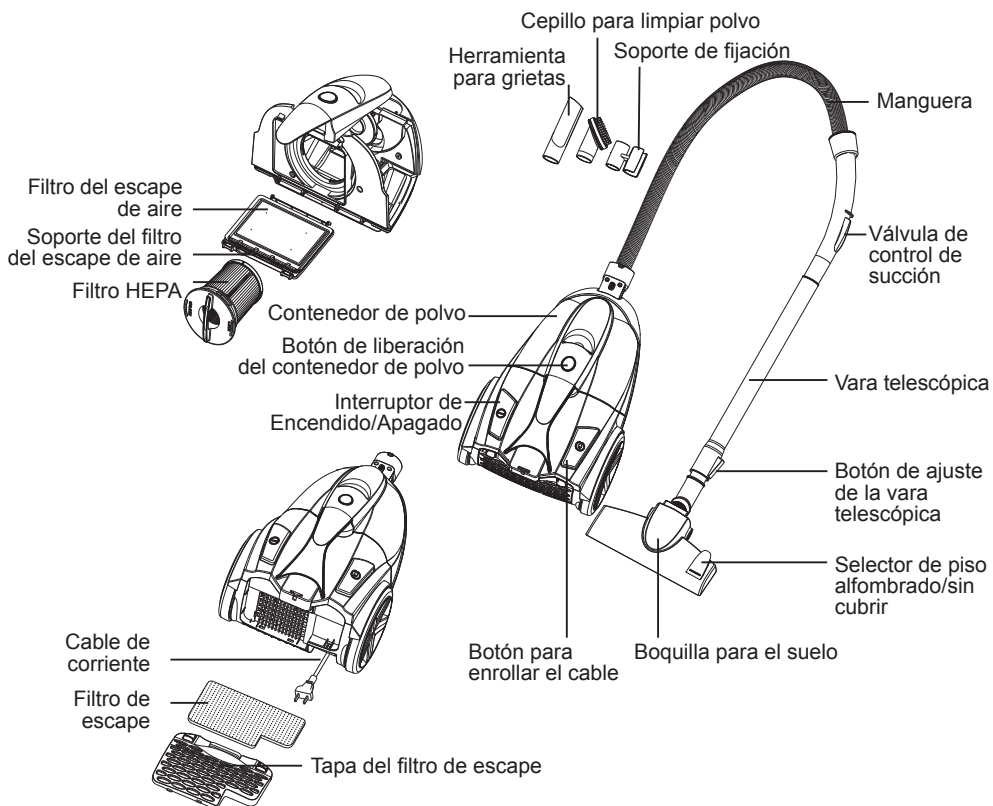
Modelo: CC0101

Tensión nominal: 120 V CA

Frecuencia nominal: 60 Hz

Corriente nominal: 8.5 A

# CONOZCA SU ASPIRADORA



## PIEZAS DE REPUESTO

Artículo	N° de pieza
Soporte de fijación	591018182
Herramienta para grietas	591018183
Cepillo para limpiar polvo	591018181
Filtro HEPA	591018155
Filtro del escape de aire	591018156
Filtro de escape	591018119
Boquilla para el suelo	591018185
Manguera	591018168

Disponible en línea en [www.vacmaster.com](http://www.vacmaster.com) o llamando al (866) 384-8432.

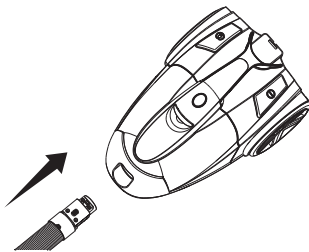
# INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE GENERALES

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

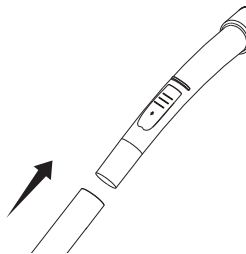
NO conectar a la alimentación hasta que el ensamblaje esté completo. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones o descargas eléctricas.

1. Inserte la manguera en la unidad principal con el botón de liberación de la manguera hacia arriba hasta que escuche un clic. Para sacarla, presione el botón del retén de la manguera y sáquela.

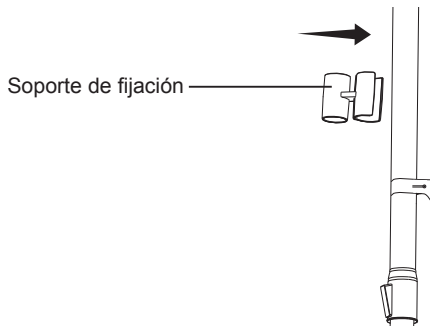
**IMPORTANTE:** Empuje la manguera firmemente hacia la unidad principal hasta que la pestaña de seguro de la manguera calce firme en su lugar.



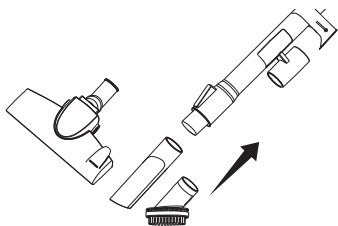
2. Inserte la vara telescópica en la manilla y presione con firmeza.



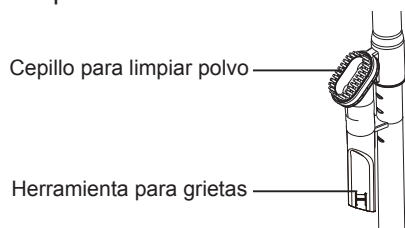
3. Empuje y haga calzar el soporte del accesorio en la vara.



4. Inserte el accesorio deseado hacia la vara y presione ambos con firmeza.



5. Esta aspiradora posee un espacio de almacenamiento para accesorios integrado. El cepillo para polvo y la herramienta para grietas se almacenan en el soporte como se indica en la imagen.



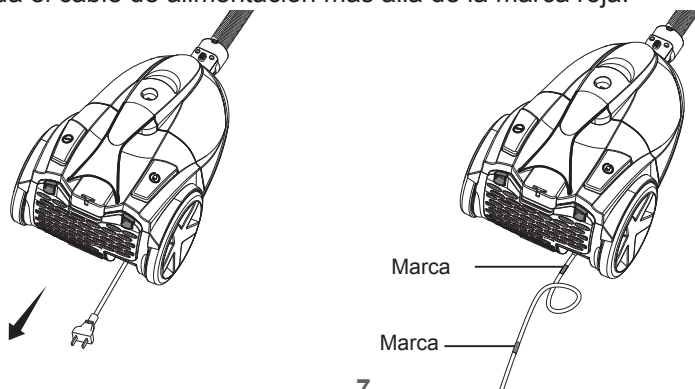
## INSTRUCCIONES DE USO

### Usar su aspiradora

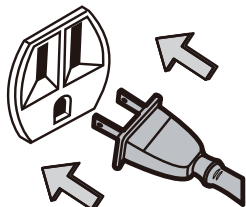
**Nota:** Asegúrese de que la aspiradora esté completamente ensamblada y que el recipiente para el polvo esté vacío antes de usar la aspiradora. No use la aspiradora sin los filtros instalados.

1. Saque el cable desde el contenedor hasta el largo deseado.

**Nota:** La marca amarilla del cable de corriente indica el largo ideal del mismo. No extienda el cable de alimentación más allá de la marca roja.



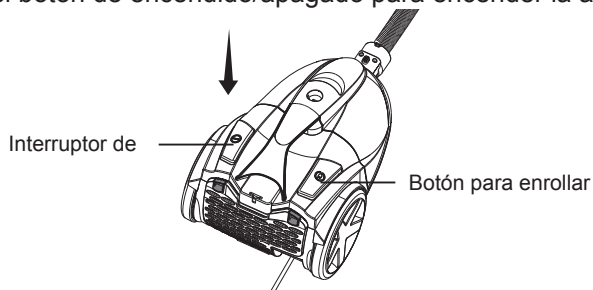
2. Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente que se encuentre cerca del piso.



## **!** ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, esta aspiradora posee un enchufe polarizado (una punta es más ancha que la otra). Este enchufe calzará en el tomacorriente de pared polarizado solo en una posición. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, póngalo al revés. Si aún no calza, contacte a un técnico electricista calificado que pueda ayudarle a instalar el tomacorriente indicado. No modifique el enchufe de ningún modo.

3. Presione el botón de encendido/apagado para encender la aspiradora.



4. Cuando haya terminado de aspirar, presione el interruptor de encendido/apagado para apagar la aspiradora y desconecte el cable de corriente de la toma de alimentación. Luego, presione el botón de enrollado del cable para guardarlo.

### **Nota:**

- Guíe el cable con una mano para asegurarse de que no se mueva sin control y provoque daños.
- Se recomienda enrollar el cable de manera fraccionada, en 3 o 4 pulsaciones del botón de enrollado, para así evitar lesiones personales y que el cable se atore.
- Cuando el cable se atore, tírelo para sacarlo y presione nuevamente el botón de enrollado del cable para volver a guardarlo. No tire el cable más de la cuenta.



## ¡ADVERTENCIA!

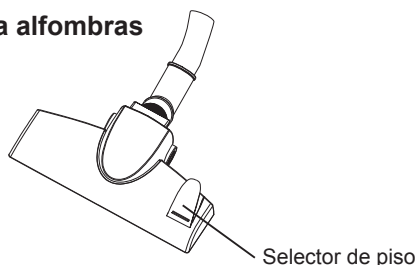
- El cable se mueve rápidamente al enrollarlo. Para evitar lesiones, mantenga a los niños alejados y tenga una ruta despejada al enrollar el cable.
- NO utilice tomacorrientes que estén sobre mesones o mesas. El cable podría dañar algunos artículos o al área circundante.

## Uso de los accesorios

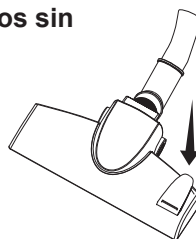
- Boquilla para el suelo

Use el ajuste estándar para aspirar alfombras. Presione el selector de piso alfombrado/sin cubrir para aspirar pisos sin cubrir

### Para alfombras



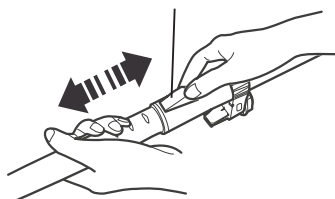
### Para pisos sin



- Vara telescópica

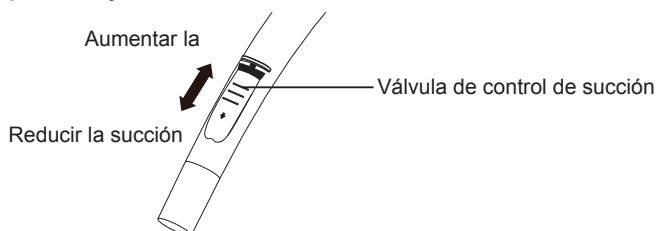
Ajuste el largo de la vara como desee presionando el botón de ajuste deslizable.

Botón de ajuste de la

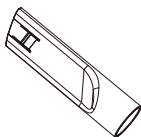


- Manguera

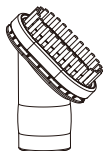
Deslice la válvula de control de succión para cambiar el ajuste según los distintos tipos de telas y pesos de las alfombras. Abrir la válvula reduce la succión para trabajar sobre alfombrillas ligeras. Cerrar la válvula aumenta la succión para trabajar sobre tapizados y



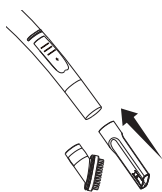
- Herramienta para grietas: Para aspirar bordes y brechas.



- Cepillo para polvo: Para aspirar objetos frágiles o que se arañan con facilidad, tales como muebles o cortinas.



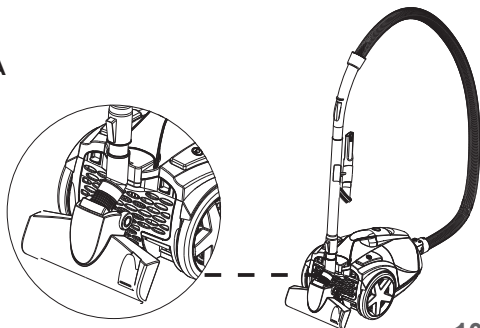
**Nota:** también puede elegir usar su aspiradora insertando la herramienta para grietas o el cepillo para polvo en la manguera directamente.



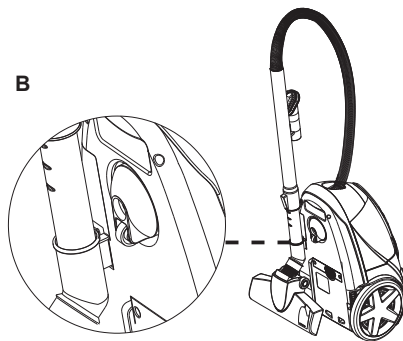
## Almacenamiento de la aspiradora

1. Esta aspiradora posee dos medios de almacenaje.
  - 1) La boquilla para el suelo se almacena en la ranura de la parte posterior de la unidad principal, como se indica en la figura A.
  - 2) La boquilla para el suelo instalada, la vara telescópica se almacena en la ranura de la parte inferior de la unidad principal, como se indica en la figura B.
2. Presione el botón de enrollado del cable para guardarlo.
3. Almacene la aspiradora en un área seca y en interiores.
4. Almacene la herramienta para grietas y el cepillo para polvo en el soporte para accesorios de la vara telescópica.

A



B



# MANTENIMIENTO PARA SU ASPIRADORA

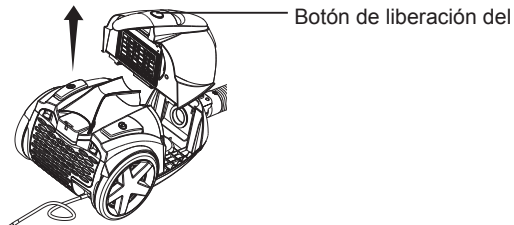
## CUIDADO

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cable de alimentación y apague el producto antes de realizarle cualquier reparación o mantenimiento.

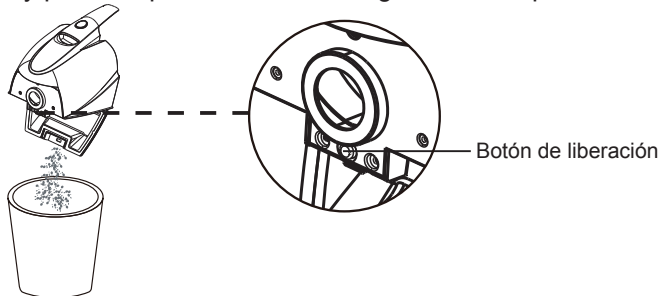
### Vaciar el contenedor de polvo

**Nota:** Para obtener el máximo rendimiento, vacíe el contenedor de polvo después de cada uso. Jamás use la aspiradora sin el tazón de polvo y filtro instalados.

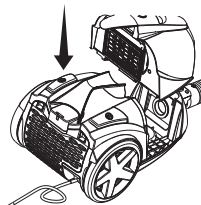
1. Presione el botón de liberación del contenedor de polvo para separar al contenedor y a los filtros de la unidad principal.



2. Sostenga la manilla y coloque el contenedor de polvo sobre un receptáculo de desechos. Presione el botón de liberación de polvo para abrir la tapa del contenedor de polvo y permitir que el contenido caiga en el receptáculo de desechos.



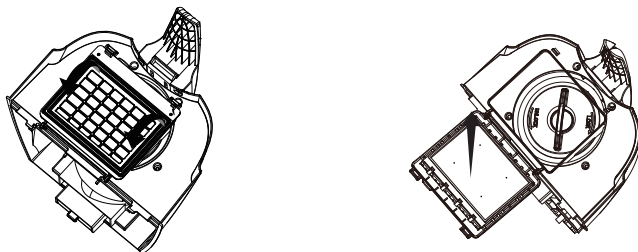
3. Reinstale e inserte el contenedor de polvo hacia la unidad principal hasta que escuche un clic.



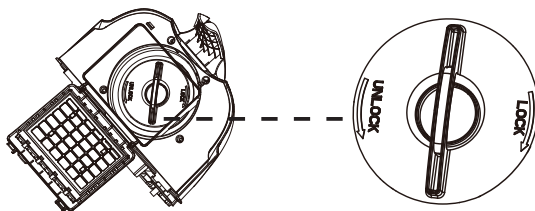
## Limpiar los filtros

### Limpiar el filtro HEPA y el filtro del escape de aire

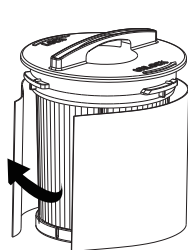
1. Presione el botón de liberación del contenedor de polvo para separar al contenedor y a los filtros de la unidad principal.
2. Abra el soporte del filtro del escape de aire y separe al filtro de seguridad del motor del soporte.



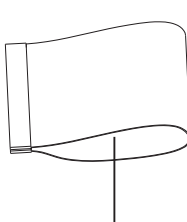
3. Gire el filtro HEPA hacia la izquierda para sacarlo de la unidad principal y limpiarlo.



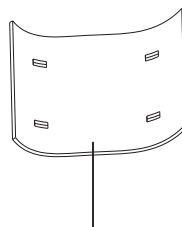
4. Antes de limpiar, quite el envoltorio para polvo del filtro HEPA. Use un cepillo suave para soltar los sedimentos del filtro; luego, enjuague usando agua fría. Enjuague y apriete suavemente los filtros para secarlos. Colóquelos a un lado y déjelos secar al aire durante 24 horas.



Filtro HEPA



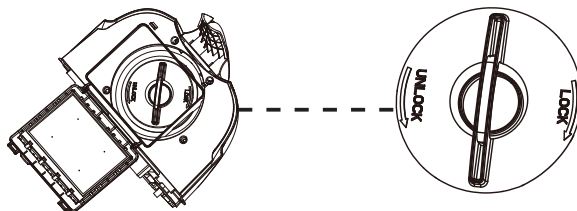
Envoltorio para polvo



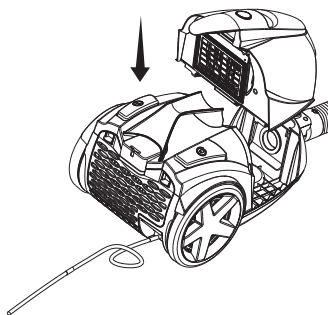
Filtro del escape de aire

**IMPORTANTE:** los filtros deben estar completamente secos antes de reutilizarlos.

- Reinstale el filtro del escape de aire en el soporte del filtro. Luego, reinstale el filtro HEPA con el envoltorio para polvo en el contenedor de polvo girándolo hacia la derecha.

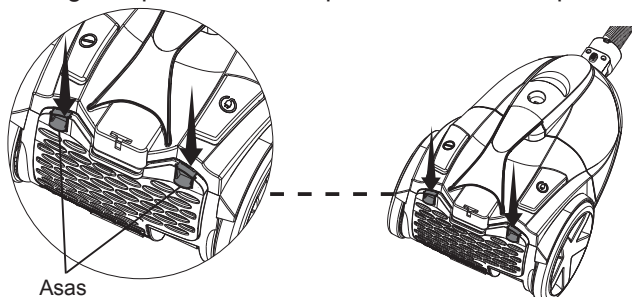


- Asegúrese de que el soporte del filtro del escape de aire haga clic y luego coloque el contenedor de polvo de vuelta en la unidad principal.



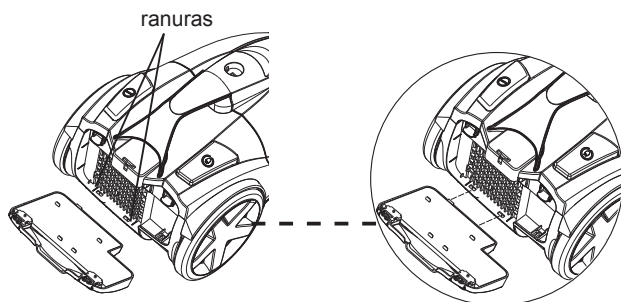
## Limpeza del filtro de escape

- Presione los seguros para soltar la tapa del filtro de escape de la unidad principal.



- Saque el filtro de escape de la unidad principal. Use un cepillo suave para soltar los sedimentos del filtro; luego, enjuague usando agua fría. Enjuague y apriete suavemente el filtro de espuma para secarlo. Coloque ambos filtros a un lado y déjelos secar al aire durante 24 horas.

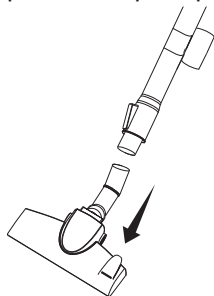
3. Reinstale la tapa del filtro de escape insertando las dos lengüetas en las ranuras de la parte inferior de la unidad principal. Luego, presione la tapa hacia su posición y asegúrese de que los seguros de liberación calcen hasta escuchar un clic.



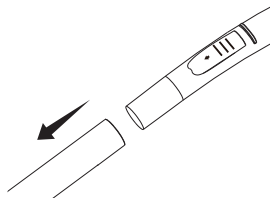
### **Comprobación y extracción de obstrucciones**

Para obtener los mejores resultados de limpieza, mantenga el pasaje de aire despejado. Revise y busque obstrucciones en las siguientes áreas ocasionalmente. Apague y desconecte la aspiradora antes de revisarla.

1. Apague la aspiradora. Separe la boquilla para el suelo de la vara telescópica.



2. Separe la manguera de la vara telescópica y encienda la aspiradora. Revise que haya succión en el extremo de la manguera. Si hay buena succión en la manilla de la manguera, no hay tapones en ella. Si hay poca succión, quite cualquier suciedad o sedimentos de la manguera y manilla.



3. Revise la vara y quite cualquier suciedad o sedimentos de la vara.
4. Revise el sistema basculante y la toma de entrada de la boquilla para el suelo. Extraiga cualquier suciedad o sedimentos.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con su aspiradora, revise la tabla a continuación para encontrar soluciones a problemas de rendimiento no críticos.



## ADVERTENCIA

Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar mantenimiento a la aspiradora. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora no enciende.	El enchufe no está conectado en la toma de corriente.	Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación esté completamente insertado en el tomacorriente.
	La aspiradora está apagada.	Presione el botón de encendido/apagado para encender la aspiradora.
	El cuerpo de la aspiradora está sobrecalentado.	Desconecte el cable de alimentación y deje enfriar la aspiradora durante 50 minutos.
	La aspiradora está dañada.	Llame al (866) 384-8432 para recibir asistencia.
El trabajo de recolección de polvo es deficiente o la potencia de succión es débil.	El tazón de polvo está lleno.	Vacíe el tazón de polvo. Siga las instrucciones de la página 11.
	Se deben limpiar los filtros.	Siga las instrucciones de limpieza del filtro de la página 12.
	Los filtros deben cambiarse.	Puede comprar en línea en <a href="http://www.vacmaster.com">www.vacmaster.com</a> o llamando al (866) 384-8432.
	Hay una obstrucción en la aspiradora.	Revise que no haya obstrucciones en la boquilla, vara telescópica y contenedor de polvo; de haberlas, extráigalas.
	El contenedor de polvo no está bien instalado.	Revise que el contenedor de polvo esté bien instalado y que esté firme en su lugar. Siga las instrucciones de la página 13.

	La manguera no está bien insertada en la unidad principal.	Revise que la manguera esté bien instalada y que esté firme en su lugar.
	La manguera está dañada.	Puede comprar en línea en <a href="http://www.vacmaster.com">www.vacmaster.com</a> o llamando al (866) 384-8432.
	La aspiradora está dañada.	Llame al (866) 384-8432 para recibir asistencia.
Hay un escape de polvo desde la aspiradora.	El filtro no está instalado o está instalado de forma incorrecta.	Revise que el filtro esté bien instalado.
	El filtro está dañado y debe cambiarse.	Puede comprar en línea en <a href="http://www.vacmaster.com">www.vacmaster.com</a> o llamando al (866) 384-8432.
El cable no se enrolla	El cable está sucio	Limpie el cable de alimentación.
	El cable está atascado.	Tire del cable para sacarlo y vuelva a enrollarlo.
	El sistema de enrollado del cable está dañado.	Llame al (866) 384-8432 para recibir asistencia.

Si tiene más preguntas, llame a nuestro equipo de soporte al (866) 384-8432.